

Виталий Лебедев

Маленький принц

По одноимённой сказке Антуана де Сент-Экзюпери

Действующие лица

Маленький принц
Лётчик
Роза
Змея
Король
Честолюбка
Географ
Пьяница
Делец
Фонарщик
Стрелочник
Лис
Ленивый мальчик
Баобабы
Розы
Пастушки

Сцена первая

Пустыня. Слышны завывания ветра. На сцене сидит Маленький принц. К нему «выползает» Змея.

Песня Змеи (Людмила Щербакова)

Все пришли из песка
И в песок возвратятся —
По спирали виток...

От живого цветка
Семена разлетятся —
Будет новый цветок.

Камни сложены в дом —
Превратятся в руины,
Разнесёт ветер прах.

Не надейся на то,
Что тверды исполины:
Чуть движение — крах.

В конце песни Змея «обматывается» вокруг Маленького принца.

Принц: Здравствуй!

Змея: Здравствуй!

Принц: Здесь очень пустынно и одиноко. Куда я попал?

Змея: На Землю. В Африку.

Принц: Вот как. А разве на Земле нет людей?

Змея: Это пустыня. Здесь никто не живёт...

Принц: Хотел бы я знать, зачем светятся звёзды. Наверное, затем, чтобы рано или поздно каждый мог найти свою. Смотри, вот моя планета, прямо над нами... Но как до неё далеко!

Змея: Красивая планета. А что ты будешь делать здесь, на Земле?

Принц: Я поспорил с своим цветком.

Змея: Ах, вот оно что...

Принц: А где же люди? В пустыне всё-таки одиноко...

Змея: Среди людей тоже одиноко...

Принц: Странное ты существо, не толще пальца...

Змея: Но могущества во мне больше, чем в пальце короля.

Принц: Ну, разве ты уж такая могущественная? У тебя даже лап нет. Ты и путешествовать не можешь...

Змея: Я могу унести тебя дальше, чем любой корабль. Всякого, кого я коснусь, я возвращаю земле, из которой он вышел. Но ты чист и явился со звезды...

Принц: Я очень устал... И я не понимаю, отчего так сложно устроен мир. Короли властвуют лишь для того, чтобы властвовать. Дельцы считают звёзды и кладут их в банк, а фонарщики зажигают фонари, хотя их свет уже не может никому осветить дорогу.

Змея: Мне жаль тебя. Ты слаб на этой Земле, жёсткой, как гранит. В тот день, когда ты горько пожалеешь о покинутой планете, я смогу тебе помочь. Я могу...

Принц: Я прекрасно понял. Но почему ты всё время говоришь загадками?

Змея: Я решаю все загадки...

Сцена вторая

Ночная пустыня. Светятся звёзды. На сцене остов самолёта. Выходит Лётчик.

Лётчик: Какая славная ночь. Я очень люблю летние ночи. Почти ничего не видно вокруг, но ты всё равно знаешь, чувствуешь, как кто-то дышит и перешёптывается, как казалось бы безмолвная пустота наполняется миллионами крохотных жизней... И звёзды. Я люблю смотреть на звёзды. Если как следует приглядеться, то они перестают быть далёкими и холодными... И ты забываешь, кто ты и где ты. Время и пространство как бы перестают существовать...

Все мы и всё, что окружает нас, временно: через тысячи лет уже не будет ни этих деревьев, ни цветов, ни нас с вами, а небо и звёзды всё так же будут смотреть на нашу планету... И кто-то другой будет смотреть на них, вдыхать полной грудью ночной летний воздух и думать...

Наверное, поэтому я и стал лётчиком. Чтобы быть ближе к небу и звёздам. Я помню, когда я ещё был совсем маленьким, то тоже летними вечерами подолгу смотрел вверх. А иногда и сейчас, заглядывая в тёмно-синюю бесконечность, я забываюсь и ощущаю себя всё тем же мальчиком, и тогда вдруг начинаешь понимать, о чём говорят вокруг сверчки и перешёптываются деревья...

Правда, случается, что ты забываешь о том, что был ребёнком, и тогда важные дела кажутся нам пустяками, а мелочи и суэта вдруг становятся для нас смыслом жизни. И тогда очень важно, чтобы в вашей жизни появился кто-то, кто ещё помнит, как говорят цветы и деревья, и умеет выбирать из вороха дел и забот только главное. И если вы вдруг повстречаете его, то заклинаю, прислушайтесь к его словам, потому что иначе вы никогда не сможете стать по-настоящему счастливыми...

Ночь заканчивается.

Лётчик: Со мной это случилось уже давно. Лет пять или шесть назад, и не здесь, а далеко-далеко отсюда, даже на другом континенте. Мне пришлось сделать вынужденную посадку прямо посередине пустыни — что-то сломалось в моторе. Я был один, и запасов воды и пищи у меня практически не было. Мне предстоял выбор — починить самолёт или погибнуть.

Лётчик подходит к самолёту и пытается отвинтить гайку. У него не получается, он нервничает. Стукает себя по пальцу, бросает ключ, садится. Выходит Маленький принц.

Принц: Пожалуйста, нарисуй мне барашка.

Лётчик пугается. Оглядывает всё вокруг.

Лётчик: Ты... ты как сюда попал?

Принц: Нарисуй мне барашка...

Лётчик: Ты один? Где твои родители? Вы далеко отсюда?

Принц: Ну пожалуйста...

Лётчик: Мне нужна помощь, у меня мало воды. Где ваш лагерь?

Принц: Здесь никого нет. Только ты и я.

Лётчик: Как никого нет? А где же все?

Принц: Нарисуй барашка. Это важно!

Лётчик: Ну хорошо, хорошо. Я нарисую, а потом ты отведишь меня ко взрослым! *(Рисует.)*

Принц: Нет, этот слишком хилый, он не выживет у меня.

Лётчик: Ну ладно, вот тебе другой. *(Рисует, постепенно всё больше и больше раздражается.)*

Принц: Я просил барашка, а это взрослый баран, видишь, у него даже рога есть.

Лётчик: Да причём тут рога?! Я погибаю, понимаешь, погибаю! У меня нет воды. Ещё эта гайка никак не хочет отворачиваться, а ты про каких-то барашков. Отведи меня туда, откуда ты пришёл. Иначе я не смогу взлететь и погибну!

Принц: Ты умеешь летать?

Лётчик: Да! Да, умею. Вот самолёт, на нём я летаю. Самолёт летит, потому что внутри него работает мотор. Но сейчас мотор заглох, и я не могу вскрыть фюзеляж, потому что на гайке слетела резьба, и если ты не...

Принц: Да, на этом далеко не улетишь! А хочешь, я нарисую тебе другую гайку? *(Всё раздражение лётчика куда-то девается, он начинает смотреть с интересом.)* Хорошую?

Лётчик: Малыш, расскажи мне, где все взрослые, с которыми ты сюда приехал?

Принц: Я не приехал, а прилетел.

Лётчик: На чём?

Принц: Просто так — захотел и прилетел. Только прилетел я один. Все взрослые, с которыми я встречался, были очень скучными. Их, как и тебя, всегда занимали странные вопросы. На моей планете нет взрослых, и я не знал, что все взрослые скучные.

Лётчик: Значит, ты с другой планеты?

Принц: Да, и на моей планете нет барашка. Зато есть Роза. Она очень красивая, но она скучает без меня... Ну нарисуй барашка. Он будет дружить с Розой и играть с ней, пока меня нет...

Лётчик: *(рисует и бормочет)* Ничего не понимаю, хотя говорят, в пустыне всякое случается, но чтобы до такой степени... *(Обращается в зрительный зал.)* Я не мастер рисовать барашков, и я нарисовал ему просто ящик с тремя небольшими дырочками, чтобы барашку было чем дышать. *(Принцу)* Вот готово!

Принц: Вот, теперь это то, что нужно. Он будет играть с моей Розой, и им совсем не будет скучно. А когда он захочет спать, спрячется в свой ящик.

Лётчик: А хочешь, я нарисую тебе ещё колышек и верёвку, чтобы твой барашек не убежал далеко?

Принц: *(смеётся)* Да у меня некуда убежать. Если попробовать бежать, то скоро окажешься на том же самом месте. Тише! Смотри, мой барашек уснул...

Лётчик: Да и нам, наверное, пора. Ложись здесь, малыш. Может быть, завтра мы что-нибудь и придумаем с тобой... А как тебя зовут?

Принц: Принц.

Лётчик: Спи, Маленький принц. Пусть тебе приснится твоя планета и как барашек играет с Розой. И им совсем-совсем не скучно...

Принц: Спокойной ночи... Слушай, а барашки едят кусты?

Лётчик: Нет, а что?

Принц: Жалко. Если бы барашки ели кусты, то мой наверняка съел бы все баобабы, а так мне нужно каждое утро их выпалывать.

Лётчик: Какие баобабы?

Принц: Ну как ты не понимаешь! Если не выпалывать баобабы, то они вырастут и заполнят всю планету. А их корни пройдут насквозь и даже могут разорвать планету на части. Жаль, что барашки не едят баобабы... А пока они ещё маленькие, пока они ещё ростки? Может быть, барашки едят маленькие баобабы?

Лётчик: Да, пожалуй, маленькие ещё едят.

Принц: Я знал одну планету, на ней жил очень ленивый мальчик. Он не выполол вовремя три кустика...

На сцену выходит Ленивый мальчик и Баобабы. В процессе песни Баобабы «опутывают» мальчика ветвями так, что он не может пошевелиться.

Песня ленивого мальчика (Людмила Щербакова)

Может быть, баобаб бесполезен,
Пусть упрямо на землю он лезет.
Мне бороться с ним неохота,
Нет нудней и скучнее работы.
Не хочу, не хочу, не хочу
Я с мозолями бегать к врачу.

Всюду может быть свой интерес,
Баобабы растут до небес,
И на ветках смогу я качаться,
Так зачем и к чему огорчаться.
Высоко, высоко, высоко
По деревьям я лезу легко.

Солнце скрыла густая листва
И куда-то исчезла трава,
Пусть не видно планету за тенью,
Баобаб — это тоже растение.
Пустяки, пустяки, пустяки,
Не мешают мне жить сорняки!

Ленивый мальчик и Баобабы растворяются в темноте.

Принц: ...Хорошо, что барашки едят баобабы...

Лётчик: Спокойной ночи... Принц!... А нарисуй мне завтра гайку... Я починю самолёт.

Принц: *(смеётся)* Хорошо.

Принц ложится и засыпает. Лётчик смотрит на него, потом оставляет его и выходит на первый план.

Лётчик: На следующее утро он нарисовал мне новую гайку, и вдруг моя гайка действительно открутилась. Но я уже перестал чему-либо удивляться. Вскоре я узнал, что Маленький принц живёт действительно не на Земле, а на крохотной планетке. Мы, взрослые люди, называем эти планетки астероидами. Планетки настолько маленькие, что им даже имён не дают, а только номера. Маленький принц жил на астероиде Б-612...

Сцена третья

На сцене Маленький принц на своей планете. Просыпается. Потягивается. Встаёт. Он убирается, поправляет цветы. Вдруг обнаруживает новый росток.

Принц: Ах, ну вот, чуть-чуть не пропустил. Хотя этот росток не очень похож на росток баобаба!... *(Рассматривает его.)* Но, может быть, это их новая разновидность? Пожалуй, я всё-таки выполю его. *(Тянет к ростку.)*

Роза: *(только её голос)* Вы сделали мне больно! Какой вы, право, неуклюжий.

Принц: Простите, но я думал, что вы — баобаб.

Роза: *(голос)* Вы не только грубы, но и ещё не умны. Разве я похожа на баобаб?

Принц: Но вы — ещё такой маленький росток, и я не знал...

Роза: *(голос)* Вместо того чтобы попусту болтать, лучше позаботились бы обо мне.

Принц: Конечно, сейчас. *(Убегает, прибегает с лейкой, поливает.)*

Роза: *(голос)* Брр, вы что, не могли согреть воду на солнышке? Ну что же вы стоите! Мне холодно. Ну скорее же принесите какую-нибудь ширму, у вас ужасные сквозняки.

Маленький принц приносит и ставит ширму.

Роза: (*голос*) Если вы и впредь будете так нерасторопны, я, пожалуй, никогда не расцвету и вы никогда не увидите, какая я прекрасная.

Принц: А кто вы такая и что я должен делать, чтобы вы поскорее расцвели?

Роза: Я — Роза. Самое красивое и нежное создание во всей вселенной. А вы должны оберегать меня и заботиться обо мне.

Принц: И тогда вы расцветёте?

Роза: Я расцвету, когда сочту нужным.

В процессе песни Роза появляется из-за ширмы.

Песня Розы (*Наталья Алейкина*)

Среди звёзд и других планет
Суждено мне явиться на свет.
Суждено мне под солнцем расти.
Вечный восход, значит, буду я вечно цвести.

Я не знаю, остаться ли мне,
Есть ли счастье на этой земле?
Суждено ли мне богиней здесь быть?
Ведь ты должен меня вечно любить.

Пусть капризна, пусть наивна,
Но ведь это очевидно:
Всё прощает моя красота!...

Принц: Какая вы прекрасная!

Роза: Да! И заметьте, я родилась вместе с солнцем! Какой ты маленький! Пока я была ростком, ты мне казался таким большим! Ну вот, я готова. Полей меня. (*Принц поливает её.*) А теперь помоги мне, разве ты не видишь? Я не могу расправить свой листок.

Маленький принц помогает ей, накальвается на шип.

Принц: Ой, у вас шипы!

Роза: Конечно! В этом мире нельзя без шипов. Зато я никого не боюсь! Пусть приходят тигры! Мне не страшны их когти!

Принц: Но здесь нет тигров. И потом, тигры не едят траву.

Роза: Я не трава!

Принц: Извините...

Роза: Ты неблагодарный и совсем обо мне не заботишься. А когда обо мне не заботятся, я чахну и увядаю.

Принц: Но я правда не хотел вас обидеть.

Роза: И всё равно обидел! И поскорее убери эту дурацкую ширму, разве не видишь, что она заслоняет мне солнечный свет?

Маленький принц убирает ширму.

Роза: Ну вот. Хорошо. Но раз уж ты меня всё равно обидел, то я пока не буду с тобой разговаривать... Пока не прощу.

Маленький принц пытается ей что-то сказать, но Роза отворачивается от него (так пару раз), он обижается и выходит на первый план.

Принц: Сначала она просит поставить ширму, потом обижается на то, что я её не убрал. Она очень капризная! И все её слова — они пустые! Пусть живёт как хочет. ...Мне как-то грустно!... Наверное, я и впрямь неблагодарный! Напрасно я её слушал! Никогда не надо слушать, что говорят цветы. Надо просто смотреть на них и дышать их ароматом. Ведь она наполнила благоуханьем всё вокруг... Ничего я не понимал! Надо было судить не по словам, а по делам. Она подарила мне свой аромат, свою красоту, она озарила всю мою жизнь, а я...

Роза: Ну ладно, на сегодня я тебя прощаю.

Принц: Я рад, как я рад, что вы снова заговорили со мной! Я был неправ, я подумал и понял это.

Роза: Это хорошо. ...Мне скучно, поговори со мной.

Принц: Хорошо, но я не знаю о чём.

Роза: Расскажи мне о себе, чем ты тут занимаешься?

Принц: Я? Вечером я смотрю на закат. Я очень люблю закат, он очень красивый.

Роза: Что, красивее, чем я?

Принц: Нет, что вы! А ещё я забочусь о своей планете. Потому что здесь больше никого нет, а кто будет заботиться о ней, если не я?

Роза: И что же ты делаешь?

Принц: Я убираю мусор и выпалываю ростки баобабов. Если их не выпалывать, то их вырастет очень много и они заселят всю округу, а всем остальным цветам будет расти негде. Есть такое правило: встал утром, умылся — и приведи в порядок свою планету!

Роза: И ты всю жизнь собираешься этим заниматься? Какая пустая трата времени!

Принц: Нет, я уже давно хотел отправиться в путешествие и посмотреть, что творится в других местах...

Роза: Значит, ты хотел бросить меня?

Принц: Нет, как только появились вы, моя жизнь приобрела совсем другой смысл!

Роза: Не обманывай! Ты хотел бросить меня! Ну что ж, я совсем тебя не держу. Если ты думаешь, что где-нибудь есть ещё более красивые цветы, то пожалуйста — ищи. Можешь сейчас же отправляться в путь.

Принц: Но теперь я вовсе не хочу путешествовать!

Роза: Не притворяйся, ты снова обидел меня. И я хочу, чтобы ты отправился в путь и сам убедился в моей правоте. А сейчас полей меня и оставь в покое, я хочу спать.

Принц: Прощайте...

Принц отворачивается, но Роза тянется за ним, он ждёт, что она ему что-то скажет, но она молчит.

Принц: Прощайте.

Роза: Я была глупая. Прости меня и постарайся быть счастливым. Да, да, я люблю тебя. Моя вина, что ты этого не знал. Да, это и не важно. Но ты был такой же глупый, как и я. Постарайся быть счастливым... Оставь колпак, он мне не нужен.

Принц: Но ветер...

Роза: Не так уж я простужена. Ночная свежесть пойдёт мне на пользу, ведь я же цветок.

Принц: Но насекомые...

Роза: Должна же я стерпеть двух-трёх гусениц, если хочу познакомиться с бабочками. А то кто же будет меня навещать? Ты же будешь далеко...

Принц ничего не отвечает.

Роза: Да не тяни же, это невыносимо! Решил уйти — так уходи!

Принц: Цветы так непоследовательны. Но я был ещё слишком молод, я не умел любить. Мне тяжело её оставлять, но я уже решил... Я буду скучать по тебе. До свидания, Роза!

Принц попадает в межзвёздное пространство. Летит к другой планете.

Сцена четвёртая

Новая планета. Она полна пастбищами и другими земельными угодьями, маленькими крестьянскими домиками. На сцену выходит Король и Пастушки с бидонами молока.

Песня Короля (Алексей Лаврищев)

Я не могу быть сумасбродом
И измываться над народом,
Повелевать, что в голову взбредёт.

Покой всеобщий берегу.
Как обижать я их могу?
Ведь это мной воспитанный народ.

Вот нежатся коровы средь полей.
Картины нет отрадней и милей.
Повелевать пастушками легко.
Что нужно королю от них с утра?
Что нужно, если спать уже пора?
Чтобы несли парное молоко.

Когда достаточно кивка,
Чтоб мне подали молока, —
Порядок в королевстве и покой.

Пусть будет всё без суеты,
Пусть распускаются цветы,
Зачем менять сложившийся устой?

Когда король так мыслит здраво,
Плохих поступков в королевстве мало,
Ведь разве я дурное прикажу?
Даже простой речной лягушке,
Поющей громче, чем её подружки,
Лишь осторожно пальцем пригрожу.

Во всём порядок должен быть.
И будут все меня любить,
Но приказать любить себя я не могу.

Это чувство не подвластно нам,
Все вокруг со мной согласны, да?
А я покой народный берегу.

Король: А вот и подданный! Подойди, я хочу тебя рассмотреть!

Маленький Принц зевает.

Король: Этикет не позволяет зевать в присутствии монарха... Я запрещаю тебе зевать.

Принц: Я нечаянно. Я долго был в пути и совсем не спал...

Король: Ну, тогда я повелеваю тебе зевать. Многие годы я не видел, чтобы кто-нибудь зевал. Мне это любопытно. Итак, зевай! Таков мой приказ!

Принц: Но я робею... я больше не могу...

Король: Гм, гм... Тогда... тогда я повелеваю тебе то зевать, то не зевать.

Принц: А можно мне сесть?

Король: Повелеваю, сядь.

Принц: Ваше величество, можно вас спросить?

Король: Повелеваю, спрашивай!

Принц: Ваше величество... где же ваше королевство?

Король: Везде!

Принц: Везде? И это всё ваше?

Король: Да!

Принц: И звёзды вам повинуются?

Король: Ну конечно. Звёзды повинуются мгновенно. Я не терплю непослушания!

Принц: Тогда, тогда... Мне бы очень хотелось поглядеть на заход солнца... Я очень люблю смотреть на закаты... Пожалуйста, сделайте милость, повелите солнцу закатиться!

Король: Если я прикажу какому-нибудь генералу порхать бабочкой с цветка на цветок, или сочинить трагедию, или обернуться морской чайкой, и генерал не выполнит приказа, кто будет в этом виноват — он или я?

Принц: Вы, ваше величество!

Король: Совершенно верно. С каждого надо спрашивать то, что он может дать. Власть прежде всего должна быть разумной. Если ты повелишь своему народу броситься в море, он устроит революцию. Я имею право требовать послушания, потому что веления мои разумны.

Принц: А как же заход солнца?

Король: Будет тебе и заход солнца. Я потребую, чтобы солнце зашло. Но сперва дождусь благоприятных условий, ибо в этом и состоит мудрость правления.

Принц: А когда условия будут благоприятные?

Король: (*роется в мантии, достаёт тетрадь, смотрит в неё*) Это будет... сегодня это будет ровно в семь часов сорок минут вечера. И тогда ты увидишь, как точно исполнится моё повеление.

Принц: Ладно, мне пора.

Король: Остайся! Я назначу тебя министром.

Принц: Министром чего?

Король: Ну... министром юстиции.

Принц: Но здесь некого судить!

Король: Как знать. Я ещё не осмотрел всего моего королевства. Я очень стар, для кареты у меня нет места, а пешком ходить так утомительно...

Принц: (*оглядывается вокруг, ищет*) Но здесь, правда, никого нет... Кроме вас!

Король: Тогда суди себя сам. Это самое трудное. Себя судить — это куда трудней, чем других. Если ты сумеешь правильно судить, значит, ты поистине мудр.

Принц: Сам себя я могу судить где угодно. Для этого мне незачем оставаться у вас.

Король: Гм, гм... Мне кажется, где-то на моей планете живёт старая крыса. Я часто слышу, как она скребётся по ночам. Ты мог бы судить её. Время от времени приговаривай её к смертной казни. От тебя будет зависеть её жизнь. Но потом каждый раз надо будет её миловать. Надо беречь старую крысу, ведь она у нас одна.

Принц: Не люблю выносить смертные приговоры, и вообще, мне пора!

Король: Нет, не пора!

Принц: Если вашему величеству угодно, чтобы ваши повеления беспрекословно выполнялись, вы могли бы отдать вполне благоразумное повеление. Например, вы могли бы повелеть мне пуститься в путь, не мешкая ни минуты... Мне кажется, условия для этого самые что ни на есть благоприятные. Ну что ж, всего доброго!

Принц опять в межзвёздном пространстве, затихая, слышен голос Короля.

Король: Назначаю тебя послом!...

Принц попадает в межзвёздное пространство. Летит к другой планете.

Сцена пятая

Новая планета. Она как сцена на концерте: сверкает разноцветными огнями. Появляется Честолюбка.

Песня Честолюбки (*Виталий Лебедев*)

Под гром аплодисментов,
В Париже, Йорке, Вене,
Купаясь в комплиментах,
Я появлюсь на сцене.

Припев:

Ах, что ж вы не кричите «бис»,
Ах, что ж вы не кричите «браво»,

*Средь тысячи других актрис
Я лучшая по праву.*

*В безудержном сверканьи глаз,
Я появлюсь в своей карете,
Одна такая я для вас,
Одна такая на планете!*

Честолюбка: А вот и поклонник! Здравствуй. Вообще-то я редко позволяю так близко подходить к себе. Поклонник, ведь в порыве страсти способен разорвать на части!

Принц: Нет-нет. Что вы! Я совсем не собирался рвать вас на части.

Честолюбка: Да? Ну, хорошо. Раз уж ты пробрался сюда — можешь начинать восхищаться мной...

Принц: А как это — восхищаться?

Честолюбка: Ну, говори мне, какая я красивая, безусловно обворожительная.

Принц: Вы очень красивая!

Честолюбка: Да. И ты тоже заметил? Что ж, я даже подарю моему маленькому поклоннику контрамарку на свой следующий концерт.

Принц: Спасибо, но...

Честолюбка: Никаких «но»! Или ты уже прекратил восхищаться мной?

Принц: *(безразлично пожимает плечами)* Нет...

Честолюбка: Что? Что-то не так с макияжем? Испортилась причёска?

Принц: Нет, вы просто пр...

Честолюбка: Ну тогда начинай хлопать в ладоши. Ну что же ты стоишь? Хлопай в ладоши!.. Ну скорее же.

Принц: А зачем нужно хлопать?

Честолюбка: Какой ты несмышлёный. Хлопать и восхищаться — это же так прекрасно. Это значит, что ты действительно признаёшь меня как самую красивую и талантливую на всём белом свете. Или ты видишь здесь кого-то более достойного?

Принц: Нет...

Честолюбка: Вот видишь. Ну что же ты стоишь, приступай.

Маленький принц хлопает в ладоши.

Честолюбка: Ещё...

Маленький принц хлопает в ладоши, но ритм сбивается и замедляется.

Честолюбка: Я поняла, наверное, ты просто не умеешь. Сейчас я тебе покажу.

Честолюбка хлопает в ладоши и кричит.

Честолюбка: Бис, браво, ещё, ещё, вы великолепны!... *(Принцу)* Понял? Ну-ка попробуй сам.

Маленький принц пытается, но у него получается как-то вяло.

Честолюбка: Я вижу, что ты вовсе не считаешь меня...

Принц: А что значит «считать»?

Честолюбка: Почитать — это значит признаёшь, что лучше меня здесь никого нет.

Принц: Но здесь и так никого нет...

Честолюбка: Глупый мальчик, если бы ты не был таким маленьким, я подумала бы, что ты всё это нарочно.

Принц: А позвольте спросить...

Честолюбка: Но я могу преподать тебе пару уроков. Ты будешь хлопать и восхищаться мною, а я тем временем отвечу на все твои дурацкие вопросы. Итак, приступай.

Принц начинает хлопать, Честолюбка кланяется, посылает в зал воздушные поцелуи.

Принц: А почему так важно, чтобы вас почитали?

Честолюбка: Да, друзья мои, я снова с вами.

Принц: Вы не ответили. Почему так важно...

Честолюбка: Успех, какой успех!

Принц: Пожалуй, мне пора...

Честолюбка: Я не вижу ваших рук!

Песня Честолюбки (Виталий Лебедев)

У зрителей извечно
Огромнейший успех.
«Спасибо. Да! Конечно!
Автографы для всех!»

Припев:

Ах, что ж вы не кричите «бис»,
Ах, что ж вы не кричите «браво»,
Среди тысячи других актрис
Я лучшая по праву.

В безудержном сверканьи глаз,
Я появлюсь в своей карете,
Одна такая я для вас,
Одна такая на планете!

Под овации Честолюбка убегает. Принц в межзвёздном пространстве.

Принц: Странные люди эти взрослые, они заняты только собой, а думают, что кому-то нужны.
Странные люди — эти взрослые...

Принц попадает в межзвёздное пространство. Летит к другой планете.

Сцена шестая

Новая планета. На ней стоит парта, на которой глобус и несколько книг. Географ сидит за столом и что-то пишет.

Принц: Здравствуйте.

Географ смотрит на Принца, потом продолжает писать.

Принц: Здравствуйте.

Географ: Молодой человек, вы записаны?

Принц: Куда?

Географ: Тогда подождите за дверью.

Принц: Куда я должен быть записан и за какой дверью я должен подождать?

Географ: Записаны на приём?

Принц: Нет.

Географ: Выйдите за дверь и подождите, пока вас позовут.

Принц: Но здесь нет никакой двери!

Географ: Ну тогда просто встаньте в сторонку и помолчите. Вы разве не видите, что я занят.

Песня Географа (Мария Петриченко)

Бездельники шатаются по свету,
Хотя о нем ни капельки не знают.
Пока они плетутся по планете,
Я сверху на нее обзираю.

Припев:

Ах, сколько маленьких значочков,
Точек и кружочков,
Островов и морей
В умной голове моей.

Чем стаптывать подошвы на ботинках,
Я глобус двумя пальцами измеряю.
Я знаю географию в картинках,
А проходимцам странникам не верю.

Припев

Географ начинает чинить карандаш. После этого делает ещё две записи.

Географ: Ну-с, я вас слушаю. Имя, фамилия, род занятий?

Принц: Меня зовут Маленький принц.

Географ: Молодой человек, грамотно отвечайте на поставленные вопросы. «Маленький» не может быть именем, а может быть только фамилией. Наука не терпит неточностей. Итак, имя — Принц, фамилия — Маленький. Чем вы занимаетесь, господин Маленький?

Принц: Я... Мне интересно, что происходит вокруг, и я...

Географ: Понятно, путешественник (*записывает*). Цель визита?

Принц: Я не понимаю.

Географ: С какой целью вы записались ко мне на приём?

Принц: Я не записывался.

Географ: Ну какая разница! Вы же здесь, значит, для чего-то это было вам нужно.

Принц: Мне просто было интересно.

Географ: По личным интересам принимаем в понедельник и пятницу с 16 до 18.00. Следующий.

Принц смотрит за кулисы.

Принц: Но там больше никого нет.

Географ: Да? Ну что ж. Только ради исключения я готов вас принять сейчас. Итак, опишите место, откуда вы прибыли.

Принц: А зачем вам это нужно?

Географ: Для статистики. Я — географ. И мы, настоящие учёные, должны досконально исследовать все открытия, происходящие в мире. Итак, я вас слушаю.

Принц: Там, где я живу, есть три вулкана: два действующих и один потухший.

Географ: Чем вы докажете, что один действительно потухший?

Принц: Я не знаю...

Географ: Плохо. Придётся отправить туда научную экспедицию. Вы знаете, сколько стоит научная экспедиция?

Принц: Нет.

Географ: И вот по вашей халатности мы должны тратить огромные средства только потому, что вы не удосужились представить доказательства.

Принц: А почему нельзя мне просто поверить?

Географ: Если бы я верил всем, кто проходит через этот кабинет, я бы здесь не сидел.

Принц: Ну если вы мне не верите, то просто сходите и посмотрите.

Географ: Я учёный, я изучаю и записываю фундаментальные факты, и это не моя работа — ходить и смотреть. Этим занимаются путешественники и научные экспедиции.

Принц: И вы ни разу нигде не были?

Географ: Нет.

Принц: А говорят, что учёные знают про всё на свете.

Географ: Это правда.

Принц: И вы тоже знаете?

Географ: И я в первую очередь.

Принц: А как вы можете знать, если ничего не видели своими глазами?

Географ: Я умный, я сижу, записываю и думаю. Поэтому я знаю, что, где и как происходит. Знаю, потому что знаю!

Принц: Но если у вас записано, что где-то стоит гора, а на самом деле её там нет, то...

Географ: То это редкое исключение. К тому же то, что ты говоришь, что её там нет, вовсе не означает, что это действительно так! ...Ну, что ещё ты можешь рассказать?

Принц: Ещё у меня есть цветок, он...

Географ: Цветами мы не интересуемся.

Принц: Но почему? Ведь это самое красивое, что у меня есть.

Географ: Цветы эфемерны, а я занимаюсь только фундаментальными вещами.

Принц: Не понял.

Географ: Вот поэтому-то я и сижу здесь, а ты стоишь передо мной. Фундаментальные вещи — это те, которые не изменяются с течением времени, а твой цветок — он сегодня есть, а завтра его уже нет. Он эфемерен.

Принц: Значит, мой цветок должен скоро исчезнуть?

Географ: Конечно.

Принц: Моя краса и радость недолговечна... Ей нечем защитить себя от мира, у неё есть только четыре шипа... А я бросил её...

Планета Географа начинает исчезать. Принц опять попадает в межзвёздное пространство.

Принц: И она осталась совсем одна... Но если я помню о том, что она есть, значит, она не эфемерна. Если я помню и люблю её, значит, она жива.

Принц исчезает в пустоте. Остаются только звёзды. Несколько раз повторяются эхом последние слова Принца и Географа...

Географ: Цветы эфемерны.

Принц: ...помню и люблю, значит, жива...

Принц попадает в межзвёздное пространство. Летит к другой планете.

Сцена седьмая

Маленький принц оказывается на очень грязной планете. За столом сидит Пьяница.

Принц: Здравствуйте.

Пьяница кивает.

Принц: Здравствуйте...

Пьяница: Да, да, заходи... садись.

Наливает ему и себе. Выпивает.

Принц: Что вы делаете?

Пьяница: Да, да, ты прав, это не хорошо...

Принц: Что нехорошо?

Пьяница: Пить, пить, малыш, нехорошо.

Принц: А почему же тогда вы пьёте?

Пьяница: Да, пью, вот сижу — и пью...

Принц: Если вы понимаете, что пить нехорошо, почему же вы пьёте?

Пьяница: Вот так, вот. Да!

Принц: А вы не пробовали не пить?

Пьяница: Не могу, нет. Не могу — и всё.

Принц: Но почему?

Пьяница: Мне совестно...

Принц: Отчего?

Пьяница: Понимаешь, мне совестно... Вот смотри, какое небо, небу всё равно, а мне нет, вот так вот.

Принц: Но почему же вам совестно?

Пьяница: Я не могу. Ничего не могу. Ласточка летит, она может летать, солнце светит, оно тоже... Ему можно, а мне нет. И мне от этого плохо.

Принц: Отчего вам плохо?

Пьяница: Потому что я мучаюсь, малыш, мне очень плохо, а плохо, потому что стыдно... Стыдно пить, сынок. Стыдно. Никогда не пей.

Выпивает стакан Принца.

Пьяница: Вот, уже легче. Выпил — и легче. Проще забыть, понимаешь? А если не пить, то она всё время висит над тобой...

Принц: Кто висит?

Пьяница: Совесть! Висит и давит. И говорит: «Зачем ты пьёшь? Зачем?» И я пью, чтобы не слышать её, чтобы она ушла. Вот сейчас она ушла — и хорошо. Да, хорошо. *(Ложится на стол.)*

Принц: Извините, пожалуйста... *(Пьяница не откликается.)* А вы попробуйте... *(Пьяница бормочет что-то нечленораздельное.)*

Принц: Странные люди — эти взрослые. Одни думают, что повелевают всем, хотя на самом деле это не так, другие не повелевают даже собой. Но неужели всегда и везде так? Может быть, там, на следующей планете... Ведь не все же взрослые одинаковы!

Маленький принц растворяется в межзвёздном пространстве.

Сцена восьмая

Новая планета. На сцене только Маленький принц. Он ходит и озирается. Вокруг стопки бумаг, счёты.

Принц: *(зовёт)* Здравствуйте... *(Прислушивается.)* Наверное, я ошибся, хотя, пока летел сюда, мне казалось, что здесь кто-то есть... Эй, здравствуйте!

Делец: *(голос из-за кулис, раздражённо)* Минуточку.

Принц: Здравствуйте, а я уже думал, что здесь никого нет.

Делец: *(выходит)* Одну минуточку.

Делец выходит на сцену с подозрной трубой и папкой бумаг под мышкой. Роняет одну бумажку.

Спохватывается, начинает судорожно её поднимать. Рассыпает папку, собирает её и опять смотрит в подозрную трубу. Маленький принц пытается ему что-то сказать, но тот останавливает его рукой.

Принц: Извините, пожалуйста.

Делец: Я же попросил вас минуточку подождать. Да и вообще, мне некогда с вами разговаривать, вы что, не видите, что я занят?

Принц: А чем вы заняты?

Делец: Ну вот, опять нет стола! А я не могу без стола. Мне тяжело сосредоточиться. *(Вытаскивает на сцену стол.)* Ну что ты стоишь, помоги.

Садится, начинает писать.

Принц: А чем вы заняты?

Делец: Серьёзным делом!

Принц: А каким серьёзным делом?

Песня делового человека *(Людмила Щербакова)*

Делец: Раз, два, три, четыре, пять...

Я отвык ночами спать.

Неблагодарная работа!

Девяносто, сто, сто тридцать...

Так легко со счёта сбиться,

А тут приходит этот кто-то.

Двести, двести сорок три...

Встань за спину и смотри —

Вот изумруды, вот сапфиры!

Что ж, сияй, красотка, может,

Я продам тебя дороже,

Твой номер тысяча четыре!

Принц: Звёзды не ваши, они ничьи,

Звёзды просто горят в ночи.

Ими любуются издалека,
Их не запрешь по сундукам.

Делец: Здесь была одна звезда,
Стало две. Ведь две? Ну да!
Или в глазах уже двоится?
Сколько б ни было их в мире,
Тысяча пятьсот четыре...
Мне любая покорится.

Звёзды только мне подвластны!
Эта — моя! И эта! Ясно?
А старших ты не уважаешь!

Тысяча семьсот тринадцать,
Я прошу тебя убраться,
Ведь это ты меня сбиваешь!

Принц: Небо всё время вращается,
Поэтому счёт ваш сбивается.
Моя звезда продолжает светить,
И вам не продать её и не купить.

Делец: Твоя звезда сейчас в тумане,
Но давно в моём кармане.
А карман мой — чёрная дыра.
Мы пульсары и квазары
Перетащим на базары,
Мы торгуем с ночи до утра!

Принц: Но какой смысл быть продавцом того, чего у тебя нет?

Делец: Я не продавец, я бизнесмен. Биз-нес-мен. «Мен» — означает человек, «нес» — значит много может унести, и «биз» — это неправильная транскрипция слова «звёзд». Бизнесмен — значит человек, который может унести много звёзд. Иначе можно сказать, что я Звезднесмен. Но ты меня отвлекаешь, у меня ужасно много дел. Ты думаешь, легко считать звёзды?

Принц: А что вы с ними делаете после того, как посчитаете?

Делец: Я ими владею.

Принц: Как это?

Делец: Я записываю на бумажке и кладу её в банк.

Принц: Но какой толк в том, что вы ими владеете? Вот я владею цветком (*правда, он обиделся на меня, но всё равно*). Я ухаживаю за ним, поливаю его, а он дарит мне свой аромат и красоту. А какой толк звёздам от того, что вы ими владеете?

Делец: Тому, кем владеешь, нет никакого смысла в том, что ты им владеешь, и наоборот: если тобою владеют, то какой смысл в том, что у тебя есть хозяин, о котором ты даже не знаешь? Понял?

Принц: Нет. Я знаю, что мне нравится смотреть на звёзды. Звёзды — они красивые. Когда я смотрю на звёзды, мне хочется с ними поговорить...

Делец: (*перебивает*) Со звёздами нельзя говорить. Они такие же пустые, как твои фантазии. Поэтому можно ими только владеть. И в конце концов, хватит отвлекать меня совершенно пустыми разговорами. Я очень занят. Прощай!

Принц: Прощайте.

Планета Дельца исчезает, и скоро становится видно только окружающие её звёзды. Принц летит на другую планету.

Сцена девятая

Новая планета. На ней несколько лестниц, приставленных к фонарям. На одной из лестниц Фонащик. Он перебирается от лестницы к лестнице и то гасит, то зажигает фонари.

Появляется Маленький принц.

Принц: Здравствуйте.

Фонащик: Добрый день...

Фонащик зажигает очередной фонарь.

Фонащик: ...а теперь добрый вечер.

Принц: Как здесь красиво.

Фонащик: Да, очень.

Принц: А почему вы не любуетесь этим закатом?

Фонащик: Нет времени... да и сил, если честно... *(Садится.)* Устал я.

Принц: А вы отдохните.

Фонащик: *(вскакивает, зажигает фонари)* Что ты, что ты. Я не могу.

Принц: Почему?

Фонащик: Я стар, я могу не успеть. А если я не успею, то ночью будет темно, и люди не смогут найти себе правильную дорогу.

Принц: Но здесь же нет никого, кроме вас?

Фонащик: Это всё равно. Я должен. Если я не буду гасить фонарь каждое утро, он перегорит, а если я не зажгу фонарь вечером, то это поручат кому-нибудь другому, и я стану не нужен.

Принц: Но здесь же никого нет!

Фонащик: Ну и что? Я зажигаю фонарь, и он, как маленькая звёздочка, начинает гореть в ночи. Звёзды ведь тоже зажигают каждую ночь и каждое утро гасят. ...Устал я.

Принц: Но ведь быть нужным можно не только здесь. Посмотрите вокруг...

Фонащик: Кому я нужен? Я уже стар. Когда-то здесь было очень хорошо, и свет моих фонарей дарил радость и помогал людям, а сейчас... Здесь никого нет. Я уже, наверно, и сам не понимаю, кто я и зачем я здесь.

Принц: А вы попробуйте что-нибудь другое: например, шить игрушки, пропалывать баобабы или рассказывать сказки наконец!

Фонащик: Малыш, я уже стар, я никому не нужен.

Принц: Но вы всё же попробуйте!

Фонащик: Я не могу! Я боюсь! Я очень устал! Моё место здесь!

Принц: Но разве смысл жизни не в том, чтобы помогать другим? Разве не лучше заниматься чем-нибудь, что хоть кому-то нужно?

Фонащик: Моё место здесь! Если я уйду отсюда, то вряд ли найду себе другое дело. Все настоящие дела уже кто-то делает. И эти кто-то — не старики, как я. Молодым везде у нас дорога. Да и потом, привык я здесь.

Принц: Но вам же тяжело.

Фонащик: Так было не всегда. Когда-то о таком деле можно было только мечтать. Подумай: зажигать фонари, чтобы освещать людям дорогу. Да и потом, этим можно было заниматься прямо здесь — не было нужды тратить силы и время на бессмысленную дорогу. Я думал, что это и есть моё призвание и моя мечта, а сейчас... Да и куда я пойду. Стар я.

Принц: Но вы попробуйте, может быть, у вас получится. Нельзя же всю оставшуюся жизнь сожалеть о несбывшихся мечтах.

Фонащик: Зачем, если я всё равно никому не нужен? Зачем тратить силы и время? Чтобы убедиться, что я и так прав? Да и потом, может, кто-то, пока я буду путешествовать, займёт моё место... Добрый вечер! ...Доброе утро! ...Добрый вечер!...

Принц: Но если всё же...

Фонащик: Добрый вечер!

Принц: Но ведь нельзя же...

Фонащик: Доброе утро! ...Добрый вечер! ...Доброе утро!

Песня Фонарищика (Людмила Щербакова)

Покрывало млечного пути
Начинает надо мной расти —
Галактика созвездьями мерцает.

А где-то в темноте и тишине
Ходит человек, забыв о сне,
И фонари привычно зажигает.

Припев:

*Кому это, в сущности, надо
Ловить моменты заката
И ждать момента рассвета,
Пусть даже пуста планета?*

Вращается земля под ним быстрее,
Так много погасил он фонарей,
И ничего другого не умеет.

Ты думаешь, что светлячки блестят,
А это просто фонари горят,
И свет их тёплый каждого согреет.

Припев

Во время песни Маленький принц покидает планету.

Сцена десятая

По краям сцены вырастают дома. Шум машин. Крики улицы. Маленький принц посреди большого города, где, то туда, то сюда снуют люди. Но никто не замечает Маленького принца. Звучит голос, как в рекламных объявлениях.

Голос: Планета Земля. Климат — средний, почва — мягкая, на 70% покрыта водой! Шесть материков! Четыре океана! Более двух десятков морей! Планета Земля! ...Насчитывает около ста одиннадцати королей! Семь тысяч географов, девятьсот тысяч дельцов, триста одиннадцать миллионов честолюбцев! Планета Земля!

Песня Маленького принца (Наталья Алейкина)

Как много шума, как много людей,
И среди взрослых нету детей.
Какая странная планета,
Где счастья без несчастья нету,
И нет добра без зла.
И нет добра без зла.

Как мало света, как много стен.
Здесь человек попал в свой плен,
Замкнулся круг навечно,
А время быстротечно,
За кругом новый круг.
За кругом новый круг.

Здесь нету дыма без огня.
Как много горя терпит земля.
Какая странная планета,

Озарена вся светом
И слышен плач детей.
И слышен плач детей.

Город пустеет. Остаётся только Маленький принц.

Слышен гудок паровоза и перестук колёс. Мелькание огней поезда. Нарастающий звук приближающегося поезда. На сцену выскакивает Стрелочник и выхватывает Маленького принца из мчащегося на него поезда.

Стрелочник: Тебе что, жить надоело?

Принц: Нет, я просто хотел посмотреть...

Стрелочник: Нечего тут смотреть, видишь, здесь поезда ходят. Ты что, потерялся, что ли?

Принц: Нет, мне просто стало интересно.

Стрелочник: А родители твои где? Надо ж так, отпускают ребёнка одного на пути. Ты куда едешь?

Принц: Никуда.

Стрелочник: То есть как никуда? Все куда-нибудь едут. Всем куда-нибудь срочно надо. Здесь не бывает по-другому. Все куда-нибудь спешат.

Принц: А я никуда не еду... А почему все спешат? Они что, опаздывают?

Стрелочник: Какой ты странный, малыш! Жизнь так устроена. Все люди думают, что их дела самые важные и самые срочные, вот и спешат. Боятся опоздать, хотя на самом деле...

Принц: «Что» — на самом деле?

Стрелочник: На самом деле им это только кажется. Кто думает, что ему надо на север, и он садится в один поезд, а кто-то наоборот, и он садится в поезд на юг. Но если бы ни первый, ни второй никуда бы не переезжали, разве изменилось бы что-нибудь?

Принц: Я не знаю. Но ведь почему-то они садятся в поезд?

Стрелочник: Они думают, что там, куда они едут, будет лучше.

Принц: Им было плохо там, где они были раньше?

Стрелочник: Там хорошо, где нас нет.

Проходит очередной поезд.

Принц: А эти, куда они спешат? Они хотят догнать тех, первых?

Стрелочник: Они не знают, чего они хотят, или не хотят ничего. Они спят или пьют чай, разговаривают ни о чём или просто зевают, они даже не смотрят, куда они едут. Только дети прижимаются носами к стеклу, пытаются разглядеть во тьме то, что по-настоящему важно.

Принц: Да, дети знают, чего они ищут.

Стрелочник: И они никуда не спешат, у них в запасе целая жизнь. Да и потом, они пока ещё понимают, что за тем, что ищешь, не обязательно ехать далеко.

Принц: Да. Иногда то, что важно, находится совсем рядом, а ты этого не замечаешь... А вы, вы что делаете здесь?

Стрелочник: Я стрелочник. Я помогаю людям успеть туда, куда они всё равно не могут успеть.

Звук приближающегося поезда.

Стрелочник: Ну, ладно, мне пора.

Принц: Куда?

Стрелочник: Я тоже взрослый, и я тоже должен спешить. Я должен успеть к себе.

Принц: Но ведь для этого не обязательно куда-то ехать.

Стрелочник: Я знаю, но такие уж мы, взрослые, странные люди...

Стрелочник запрыгивает в проходящий поезд. Звук удаляющегося поезда. Город исчезает.

Сцена одиннадцатая

Поле. Рассвет. Маленький принц неуверенно оглядывается. На сцену выбегает Лис. Он в перьях. Лис шарахается от Принца, а Принц — от него. Но потом осторожно они выходят друг навстречу другу.

Принц: Здравствуйте!

Лис хватает его и опрокидывает на землю.

Лис: Тс-с-с! Тише. Ах, нет. Вроде бы показалось.

Принц: Здравствуйте!

Лис: Здравствуй, здравствуй. Ты никого здесь не видел?

Принц: Нет!

Лис: Вот и славненько...

Принц: Разве что вас...

Лис: А вот это заблуждение, понимаешь?

Принц: Нет.

Лис: Запомни, меня ты здесь никогда не видел. Так же как и я тебя. Понял?

Принц: Но ведь мы же видели друг друга?!

Лис: Ну и что? Кому станет хуже, если мы будем говорить, что никогда не видели друг друга?

Принц: Но ведь это же неправда!

Лис явно заинтересовывается Принцем.

Лис: Подойди сюда.

Они садятся на край сцены. Лис обнимает Принца за плечо.

Лис: О, я смотрю, ты умён! Тебя просто так не проведёшь! Понимаешь, здесь очень опасно!

Песня Лиса (Мария Петриченко)

Я крадусь, как разведчик, по траве и песку,
Я хвостом заметаю следы за собой,
Чтоб охотник за мной не угнал в лесу,
Не принёс мою ценную шкурку домой.

Я на сто километров здесь лучший актёр,
Да настолько, что сам себе верю порой.
Фермер пусть говорит: «Он мошенник и вор».
Это внешне, в душе я совсем не такой.

Я умею быть задорным и весёлым,
Я могу лежать, как слабый и больной.
Это неприлично — видеть правду голой,
Я её прикрою ложью небольшой.

Подружиться со мной не составит труда,
Я не против заботы хороших друзей.
Только нет ничего на земле «навсегда»,
Я сегодня с тобою, а завтра ничей.

Лис: Вот так вот. Но ты бы мог мне помочь!

Принц: Я бы рад, но я не знаю как.

Лис: Дело в том, что все наши горести случаются оттого, что мы все поодиночке, мы никому не нужны, понимаешь? А вот если бы у меня был тот, кто думал обо мне, кто бы со мной играл, помогал мне... Но здесь пустынное место — никого нет, а ты бы мог помочь мне найти такого друга! Да, хотя, что ты можешь сделать, ты такой маленький...

Принц: Лис.

Лис: Что?

Принц: А что, если я буду...

Лис: Что буду?

Принц: Ну, я буду тем, кто будет думать о тебе, играть и...

Лис: Это исключено!

Принц: Но почему?

Лис: Мы не можем стать друзьями, потому что я не приручен. Понимаешь, ты должен приручить меня.

Принц: Я бы рад, но я не знаю, как это сделать.

Лис: О, это просто! Но для этого нужно сильно стараться. Приручить — это значит создать узы. Понимаешь?

Принц: Нет, не очень.

Лис: Вот, смотри: ты для меня пока всего лишь маленький мальчик, точно такой же, как сто тысяч других мальчиков. И ты мне не нужен. И я тебе тоже не нужен. Я для тебя только лисица, точно такая же, как сто тысяч других лисиц. Но если ты меня приручишь, мы станем нужны друг другу. Ты будешь для меня единственным в целом свете. И я для тебя буду один в целом свете... Понимаешь?

Принц: Кажется, да. Есть одна роза... наверное, она меня приручила...

Лис: Очень возможно, но не о ней сейчас речь. У меня скучная жизнь. Я охочусь за курами, а люди охотятся за мною. Все куры одинаковы, и все люди одинаковы тоже. И живётся мне скучновато. Но если ты приручишь меня, моя жизнь точно озарится солнцем. Я буду различать тебя среди тысячи других. Заслышав шаги, я всегда убегаю и прячусь, но твоя походка позовёт меня, точно музыка, и я выйду из своего убежища.

Видишь, в полях зреет пшеница? Я не ем хлеба, колосья мне не нужны, пшеничные поля мне ни о чём не говорят. А у тебя золотые волосы, как пшеничные колоски. Когда ты меня приручишь, я буду смотреть на пшеницу и вспоминать тебя. Я полюблю шелест колосьев на ветру, и жизнь моя станет намного счастливее...

Принц: Но, наверное, это требует много времени, а у меня...

Лис: И времени, и труда. Ты думаешь, можно сделать кого-то счастливым, если не вложишь в это свои силы, свою душу, всего себя?

Принц: А как же моя Роза? Если я буду приручать тебя, она совсем загрустит там одна.

Лис: Но ты же уже приручил её! Ты уже сделал её счастливой! Теперь моя очередь. Итак, приступай.

Принц: Да, но я не знаю как!

Лис: Это просто. Я научу тебя, но надо запастись терпением!

Для начала сядь вон туда, поодаль, чтобы не испугнуть меня. А я буду на тебя искоса поглядывать, а ты молчи. Слова мешают понимать друг друга.

Принц: А...

Лис шарахается в сторону.

Лис: Нет, не говори ничего. Видишь?! Ты испугнул меня!

Лис и Принц некоторое время сидят и поглядывают друг на друга.

Лис: Ну вот, я уже почти привык к тебе и потихоньку перестаю бояться. Теперь можешь сесть немного поближе. Вот так. Потом, когда я ещё больше привыкну к тебе, можешь подвинуться ещё ближе.

Принц: А я увижу, когда наступит этот момент?

Лис: Ты почувствуешь это. Запомни: зорко одно лишь сердце, главного глазами не увидишь!

Они опять некоторое время сидят. Лис занимается своими делами: чистит шкуру, когти. Принц пододвигается к нему.

Лис: Вот! Вот видишь, ты уже правильно угадал момент. Может быть, я даже подойду к тебе сам и обнюхаю твои руки.

Лис потихоньку подходит к нему. Принц хочет его погладить, но тот шарахается.

Лис: Рано, ещё слишком рано!

Принц: Но ведь тогда я не успею приручить тебя и до вечера?

Лис: Ты придёшь сюда завтра, потом послезавтра и так далее, пока мы не станем друзьями, и тогда... Но на сегодня, пожалуй, хватит!

Лис встаёт, подходит к Принцу.

Принц: А что — «тогда»?

Лис: Видишь ли, друзья не только сильно привязаны друг к другу. У друзей, помимо этого, всё общее — общие дела, общие тайны. У тебя есть тайна?

Принц: Не знаю, наверное, нет.

Лис: Тебе очень повезло, что ты встретился именно со мной. Видишь, с тобой дружить невыгодно, ты и предложить ничего не можешь. Но я, как настоящий друг, не обращаю на это внимания. Более того, завтра я возьму тебя на дело. Моё дело, но теперь оно и твоё тоже. Видишь, мне не жалко.

Принц: А что мы будем делать?

Лис: Мы пойдём за курами! Ты будешь отвлекать людей, а я возьму на себя самое сложное — я полезу в курятник.

Принц: Но...

Лис: Но на сегодня у меня тоже кое-что есть. (*Шёпотом*) Мы с тобой пойдём в сад!

На поле выходят Розы, и оно превращается в сад.

Лис: Ну как тебе нравится здесь?

Принц: Да, но...

Лис: Я знал, что тебе понравится. Это был мой сюрприз.

Принц: (*шепчет*) Но они все так похожи на мою Розу, а я думал... она говорила, что она единственная на свете.

Лис: Ах, нельзя верить всему, что говорят! Спроси их, кто из них самая красивая. (*Обращается к Розам.*) А кто из вас самая красивая?

Розы (*все вместе, наперебой*): «Я!», «Конечно я. Какие могут быть сомнения?»

Лис: Вот видишь? А разве могут быть они правы одновременно? Слова пусты, в них мало правды.

Принц: Да, но ведь она же МОЯ Роза. Я ухаживал за ней, я собирал гусениц, ставил ширму, чтобы её не продуло, накрывал на ночь колпаком...

Лис: Они все твои. Я дарю их тебе. Выбирай любую! И ухаживай за ней... если тебе так нравится.

Принц: (*сам себе*) А я, я думал, что владею единственным в мире цветком, которого больше нигде и ни у кого нет, а это была самая обыкновенная роза. Какой же я после этого принц?...

Лис: Ты слишком серьёзно ко всему относишься. Расслабься, надо быть проще. Тебе нравится здесь?

Песня роз (*Людмила Щербакова*)

Розы: Мы красивы, мы колючи,
Мы капризны, царапучи,
Нами можно любоваться,
Но не стоит прикасаться.
Почему же всех так мучает вопрос,
Что на свете может быть прекрасней роз?

Беззащитны и прекрасны,
Мы нежны и мы опасны!
По ночам в садах скучаем,
О любви большой мечтаем.
Каждая из нас — королева красоты,
С этим могут спорить лишь невзрачные цветы.

Лис: Немного дней они протянут —
Три дня цветут и сразу вянут.
О красоте своей болтают без конца,
А в головах у них одна пыльца.

Язычок их колок, как и сами колки,
Ножки тонки, ведь ломаки ломки.
Запомни, мой малыш:

Чем больше ты им льстишь,
Тем больше распускаются.
Чем больше распускаются,
Тем лепестки быстрее осыпаются.

Розы: Любим мы тепло и воду,
И хорошую погоду.
Не ходите по газонам —
Распускаются бутоны.
Пряным ароматом покоряем мир.
«Роза пахнет розой», — так писал о нас Шекспир.

Лис: Забудь печали навсегда.
Грусть и заботы — ерунда,
Когда вокруг красивых столько ножек.
Смотри, как листья зелены,
Свежи, прекрасны и нежны,
И дышит бархат сладкой, пряной кожи.
...Но мысли твои так далеко,
Рядом с оставленным дома цветком...

Принц: Они все такие красивые... И такие пустые! Я не нужен им... Наверное, я их не приручил. А они, они нужны мне?... Мне нужна только одна Роза... Моя Роза!.. И я тоже нужен ей... Они все так похожи...

Лис: И в этом весь смак! Ничего, привыкнешь. Вот завтра нам предстоит ещё более увлекательное дельце...

Зовёт за собой, пропускает Роз вперёд, услышав слова Принца, останавливается.

Принц: ...Знаешь..., мне, наверно, надо идти дальше...

Лис: Как же так, ведь мы только подружились?...

Принц: Прости, но меня ждёт моя Роза. Помнишь, ты сам говорил?... Она для меня единственная... и ей без меня плохо.

Лис: Но ты же уже бросил её, ты уже сделал ей больно, и это уже не исправишь! А я? Как же я?

Принц: Прости...

Лис: Ты же приручил меня, я же не смогу без тебя больше!...

Принц: Прости...

Лис: Теперь я каждый день буду приходить на то место, где мы встретились, и буду ждать. Ждать часами, тоскливо глядя в небо. И сердце моё будет щемить. Солнце уже закатится за горизонт, а я всё равно буду ждать тебя, ждать и надеяться...

Принц: *(в полной тишине)* Прости.

Маленький принц прощается с Лисом, розовый сад исчезает и он снова попадает в межзвёздное, межвременное пространство. Когда хоровод звёзд заканчивается, он оказывается в пустыне рядом с Лётчиком.

Сцена двенадцатая

Маленький принц садится, утыкается головой в руки. К нему подходит Лётчик и садится рядом.

Лётчик: Вот такую историю поведал мне Маленький принц. Я смотрел на него и не мог понять, откуда в этом маленьком человечке столько мудрости. Однако одного Маленький принц всё же не понимал. Он никогда не испытывал ни голода, ни жажды. Ему было довольно солнечного луча, а меня тем временем вода уже почти кончилась. До конца ремонта было ещё далеко, и я постепенно готовился умереть от жажды.

Принц просыпается.

Принц: Доброе утро!

Лётчик: Не знаю, насколько оно доброе, но всё равно... Здравствуй!

Принц: Что ты делаешь?

Лётчик: Что и вчера, чиню самолёт.

Принц: Странный народ — взрослые. Они думают, что заняты самым серьёзным делом, тогда как не видят, что попусту тратят время...

Лётчик: А что ты мне прикажешь делать?

Принц: Посмотри, как красиво всходит солнце! Разве это не важнее починки самолёта — увидеть, как всходит солнце?

Лётчик: *(коротко)* Не знаю.

Принц: Странные люди — взрослые... Лис, с которым я подружился...

Лётчик: Милый мой, да пойми же ты, мне сейчас не до Лиса!

Принц: Почему?

Лётчик: Потому что придётся умереть от жажды...

Принц: Хорошо, если у тебя есть друг, пусть даже надо умереть. Вот я очень рад, что подружился с Лисом... Ты очень хочешь пить?

Лётчик: Да.

Принц: Мне тоже хочется пить... Пойдём поищем колодец.

Лётчик: Что толку наугад искать колодец в бескрайней пустыне?

Принц: Пойдём...

Они идут искать колодец. Вечерет.

Лётчик: Значит, ты тоже знаешь, что такое жажда?

Принц: Вода бывает нужна и сердцу... Звёзды очень красивые, потому что где-то там есть цветок, хотя его и не видно...

Лётчик: Да, конечно.

Принц: Пустыня тоже красивая...

Лётчик: Это правда. Мне всегда нравилось в пустыне. Сидишь на песчаной дюне, ничего не видно, ничего не слышно. И всё же тишина словно лучится...

Принц: А знаешь, почему пустыня так хороша? Где-то в ней скрываются родники.

Лётчик: ...Да, будь то дом, или звёзды, или пустыня — самое прекрасное в них то, что глазами не увидишь... Люди забираются в поезда, но они уже сами не понимают, чего ищут. Поэтому и не знают покоя, бросаются из стороны в сторону... и всё напрасно... Люди на твоей планете выращивают в одном саду пять тысяч роз... и не находят того, что ищут...

Лётчик: Не находят...

Принц: А ведь всё то, чего они ищут, можно найти в одной единственной розе... Но глаза слепы, надо искать сердцем... Ты всё ещё хочешь пить?

Лётчик: Не знаю, наверное, нет...

Принц: Тогда иди к самолёту. У тебя всё обязательно получится, и ты улетишь обратно.

Лётчик: А ты?

Принц: А я посижу здесь ещё немножко... Посмотрю на пустыню.

Сцена тринадцатая

К Маленькому принцу подходит Змея.

Принц: Ты пришла? Здравствуй.

Змея: Ты же звал меня!

Принц: А ты не заставишь меня долго мучиться? У тебя хороший яд?

Змея: Я сделаю так, что ты ничего не почувствуешь. Ты просто заснёшь тихим и ласковым сном.

Принц: Спасибо... Моё тело стало слишком тяжёлым, я не могу сам унести его, а мне очень надо вернуться...

Змея тянется к нему.

Принц: Подожди... Я хочу ещё немного посмотреть на Землю. Наверное, я уже никогда не вернусь сюда. Я хочу запомнить это место: эти пески и как лучится солнце перед закатом. Ты знаешь, я боюсь...

Змея: Не надо бояться...

Принц: Сегодня исполнился ровно год, как я попал сюда. Моя звезда станет как раз над тем местом, где я упал. Ты помнишь?

Змея: Да, помню...

Принц: Я очень устал... И я боюсь... Пожалуйста, сделай так, чтобы это было очень быстро... Я очень люблю тебя и верю тебе...

Змея: Я тоже люблю тебя. (*«Целует» его в шею.*) Лети, малыш.

Становится темнее. Ярko выступают звёзды. Маленький принц поднимается всё выше и выше. Скоро его становится не видно на фоне небосвода.

Принц: Как хочется спать...

Змея: Спи...

Вбегает Лётчик.

Лётчик: Малыш, я починил его, я сам не верю в это. Завтра мы улетим с тобой отсюда. Мы вернёмся домой...

Змея: Спи...

Лётчик: Малыш, что случилось?

Принц: Я тоже сегодня вернусь домой. Мне нужно вернуться.

Лётчик: Очнись, малыш, очнись. Мне больно смотреть на тебя.

Принц: Тебе кажется, что я умираю, но это не правда...

Лётчик: (*безнадёжно*) Малыш...

Принц: Это всё равно что сбросить старую оболочку. Тут нет ничего печального.

Лётчик: Малыш, не покидай меня.

Принц: Ты нарисовал мне барашка, и я уношу его с собой, а тебе оставляю свой подарок. Посмотри на звёзды.

Моя звезда очень маленькая, я не могу тебе её показать. Так лучше. Она просто будет для тебя одна из звёзд. И ты полюбишь смотреть на звёзды... Все они станут тебе друзьями...

Ночью ты посмотришь на небо и увидишь много-много звёзд. И среди них будет одна, где я живу, где я смеюсь. И ты услышишь, что все звёзды начнут смеяться. У тебя будут звёзды, которые умеют смеяться!

И ты утетишься (*в конце концов всегда утешаются*), ты будешь рад, что знал меня когда-то. Ты всегда был мне другом. Тебе захочется посмеяться вместе со мною...

Лётчик: Прощай, Маленький принц...

Свет окончательно гаснет.

Финальная песня (Елена Верховская)

Поочерёдно все герои, кроме Маленького принца, выходят на сцену.

Роза: Миров далёких смерть и воскрешенье,
Вершины гор в безоблачный рассвет —
Мы создадим своим воображеньем,
Ведь для двоих преград на свете нет.

Припев:

Все: Где ты, мой Маленький принц?
Где ты? Я жду тебя давно.
Вот как устроен этот мир:
Главное на свете — любовь!

Роза: Я жду с волнением время нашей встречи,
Я верю, что ты помнишь обо мне,
И звёзды зажигаю каждый вечер,
И я опять мечтаю о тебе.

Припев

Роза: И солнце вдруг взойдёт на лоно неба,
А небо будет ярко-голубым.
И мы с тобою — тема для поэта:
Немая дружба и любовь двоих.

Припев

Конец

Песни из спектакля доступны по адресу: <http://music.vostrove.ru/party/mp.htm>

© Детско-юношеская организация «Остров Сокровищ», 2000

© Виталий Лебедев, 2000

mail.ostrov@gmail.com

8-906-794-70-31